

# HVF 16-P

## User Manual

NL 2

EN 8

DE 14

FR 20



Model: HVF 16-P  
Product code: 385915

Date: 12/01/2022  
Version: v1.0

**EUROM**<sup>®</sup>

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit EUROM-apparaat. U heeft een hoogwaardig apparaat gekocht waar u nog vele jaren plezier van zal hebben. Door dit apparaat met aandacht en zorg te gebruiken, beperkt u het risico op persoonlijk letsel of materiële schade.



#### LET OP

Lees deze gebruiksaanwijzing eerst grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt voordat u het apparaat monteert, installeert en gebruikt.

## Inleiding

In deze handleiding staat het correcte en veilige gebruik van dit apparaat beschreven. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. De handleiding is een onmisbaar onderdeel van het apparaat en moet bij doorverkoop of inruil aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd. Deze handleiding is met de grootst mogelijke zorg samengesteld. Wij behouden ons desalniettemin het recht voor deze handleiding te allen tijde te verbeteren en aan te passen. De gebruikte afbeeldingen kunnen afwijken.

De volgende symbolen en termen worden in deze handleiding gebruikt om de lezer te wijzen op veiligheidskwesties en belangrijke informatie:



#### WAARSCHUWING

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot letsel bij de operator of omstanders, lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.



#### LET OP

Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan leiden tot lichte en/of matige schade aan het product of aan het milieu.

## Garantie

EUROM biedt 24 maanden garantie op dit apparaat vanaf de datum van aankoop. Slijtage door normaal gebruik valt niet onder de garantie. De garantie vervalt als een defect het gevolg is van onopzettelijk of onzorgvuldig gebruik van het apparaat. De fabrikant, importeur en leverancier zijn niet aansprakelijk voor onjuiste aansluitingen.

## Identificatie

<b>EUROM</b> <sup>®</sup>	<b>HVF 16-P</b>			
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	Art.nr. 385915 Batch *****			
<b>220-240V ~ 50Hz - 50 Watt</b>				
				
EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - THE NETHERLANDS				

Afbeelding 1

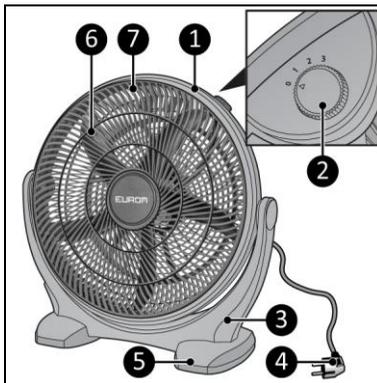
## Specificaties

Productafmeting:	150 x 510 x 490 mm
Gewicht:	2,6 kg
Spanning:	220-240 V ~ 50 Hz
Vermogen:	50 W
Beschermingsgraad:	IPX0
Beschermingsklasse:	Klasse II

## Beschrijving

De HVF 16-P is een gebruiksvriendelijke ventilator op hoge snelheid voor gebruik binnenshuis (Afbeelding 2).

1. Behuizing van hoofdonderdeel
2. Bedieningsknop
3. Voet
4. Stekker
5. Voetjes
6. Ventilator
7. Beschermingsrooster



Afbeelding 2

## Veiligheid

Lees deze veiligheidsinstructies grondig door en zorg dat u alles goed begrijpt. Onjuist gebruik kan leiden tot letsels en zorgt ervoor dat de garantie van EUROM vervalt.

Dit apparaat is niet geschikt voor personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of met gebrek aan ervaring en kennis (inclusief kinderen). Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen, onbevoegden en huisdieren. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het aanstaat.

## Algemene veiligheidsinstructies

### WAARSCHUWING



- Zorg dat er geen water op of in het apparaat spat.
- Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.
- Steek nooit vingers of andere voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Spuit nooit producten zoals insectenwerende middelen of schoonmaakmiddelen op of in het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan sterke trillingen of mechanische belasting.



### LET OP

Dek het apparaat niet af tijdens het gebruik. Houd textiel, gordijnen, kleding en haren minimaal 30 centimeter van het apparaat.

## Veiligheid tijdens gebruik

### WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet:



- buiten;
- als de onderdelen vuil of nat zijn;
- in de buurt van of in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of wasruimte;
- in de buurt van een waterbron, zoals een bad, douche of zwembad;
- in de buurt van of in een stoffige en vuile omgeving;
- in de buurt van ontvlambare materialen, vloeistoffen of dampen;
- in de buurt van warmtebronnen en open vuur;
- bij temperaturen boven 40 °C;
- in combinatie met een toestel dat het apparaat automatisch inschakelt, zoals een timer, dimmer of een ander toestel.

Als het apparaat, het netsnoer of de stekker schade vertoont of slecht werkt, stel het apparaat dan onmiddellijk buiten gebruik en onderbreek de stroomtoevoer meteen.

## Vervoer en opslag

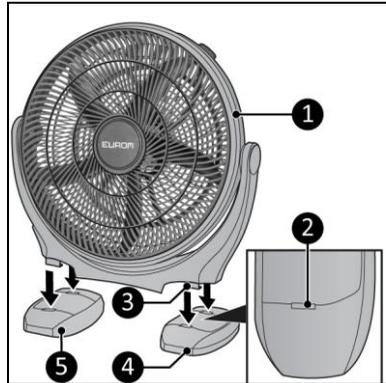
- Maak het apparaat schoon voordat u het opbergt.
- Vervoer het apparaat in de originele verpakking.
- Bewaar het apparaat in de originele verpakking op een koele, droge en stofvrije plaats.

## Montage en installatie

Het apparaat is verpakt in één doos. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik de kachel niet als deze beschadigd is, maar neem in dat geval altijd contact op met uw leverancier. Bewaar de verpakking voor veilige opslag en vervoer.

## Montage

1. Klik het linkervoetje (Afbeelding 3, pos. 4) en het rechervoetje (Afbeelding 3, pos. 5) in de gleuf (Afbeelding 3, pos. 2) onder het voetstuk (Afbeelding 3, pos. 3). Hoe u de voetjes moet monteren, staat beschreven op de voetjes zelf.



Afbeelding 3

## Installatie



### WAARSCHUWING

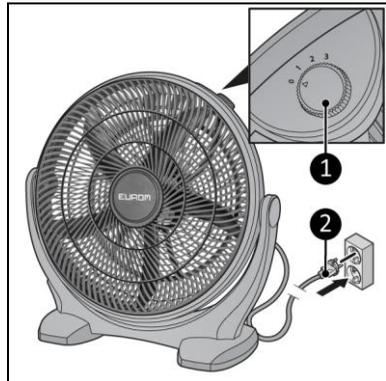
Gebruik geen verlengsnoer, dit kan leiden tot oververhitting en brand. Als een verlengsnoer onvermijdelijk is, gebruik dan een onbeschadigde en gearde versie. Gebruik een verlengsnoer met een minimumvermogen van 50 watt. Wikkel het verlengsnoer altijd volledig af om oververhitting te voorkomen.



### LET OP

Zorg dat de hoofdspanning gelijk is aan de spanning die aangegeven staat op het identificatielabel van het apparaat. Alle elektrische aansluitingen moeten onder alle omstandigheden droog blijven. Wikkel de stroomkabel altijd volledig af.

1. Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Plaats het apparaat op een afstand van minimaal 30 centimeter van een object, muur of plafond.
3. Zorg dat de bedieningsknop in de OFF-stand staat (Afbeelding 4, pos. 1).
4. Steek de stekker (Afbeelding 4, pos. 2) in een geaard stopcontact waar u eenvoudig bij kunt. Gebruik een geaard stopcontact met een minimumvermogen van 50 watt.



Afbeelding 4

## Werking

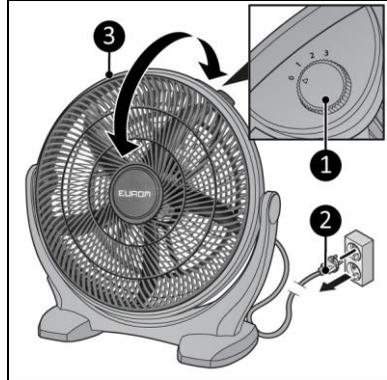
### WAARSCHUWING



Controleer voor elk gebruik of:

- uw handen droog zijn voordat u het apparaat bedient;
- het apparaat schoon en droog is;
- het apparaat niet beschadigd is;
- het apparaat veilig gemonteerd en geïnstalleerd is.

1. Draai de regelknop (Afbeelding 5, pos. 1) naar de gewenste stand:
  - niveau 1: lage stand;
  - niveau 2: middelhoge stand;
  - niveau 3: hoge stand.



Afbeelding 5

## Windrichting

U kunt makkelijk de hoek waarin de wind blaast veranderen.

1. Zorg dat de bedieningsknop in de OFF-stand staat (Afbeelding 5, pos. 1).
2. Duw de hoofdbehuizing (Afbeelding 5, pos. 3) voorzichtig in de gewenste stand.

## Na de werking



### LET OP

Gebruik de stroomkabel niet om het apparaat los te koppelen of te dragen. Wind de stroomkabel niet te strak op en niet in scherpe hoeken. Wikkel de stroomkabel niet om het apparaat heen.

1. Zorg dat de bedieningsknop in de OFF-stand staat (Afbeelding 5, pos. 1).
2. Trek de stekker uit het stopcontact. (Afbeelding 5, pos. 2)
3. Rol de stroomkabel op.

## Onderhoud



### WAARSCHUWING

Voer geen reparaties of wijzigingen aan dit apparaat uit.

Onderhoud en reparaties moeten worden uitgevoerd door een vakman die bevoegd is door EUROM. Indien de elektrische kabel en/of de elektrische stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicemedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om risico's te voorkomen.

## Reiniging

### LET OP



Gebruik geen:

- schuursponsjes;
- harde borstels;
- ontvlambare, agressieve of chemische reinigingsmiddelen.

Voorkom dat er water in het apparaat komt. Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.

We raden aan het apparaat na elk gebruik en voor het opbergen te reinigen.

1. Stofzuig de openingen zorgvuldig om stof en vuil te verwijderen.
2. Veeg het apparaat af met een vochtige, schone, zachte, pluisvrije doek of een zachte borstel.
3. Laat het apparaat volledig drogen voor gebruik en opslag.

## Afdanken



Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur weg volgens de plaatselijke wetten en voorschriften of lever het apparaat in bij uw leverancier.

## Bijlages

De CE-verklaring vindt u aan het einde van deze handleiding.

Thank you for choosing this EUROM device. You have purchased a quality device that you will enjoy for many years. Using this device with respect and care will reduce the risk of personal injury or material damage.

	<b>CAUTION</b> It is important to read and understand this instruction manual before assembling, installing and using the device.
---	--

## Introduction

This manual describes the correct and safe use of this device. Keep this manual for future reference. The manual is an essential part of the device and must be given to the new owner upon resale or exchange. This manual has been compiled with the utmost care. Nevertheless, we reserve the right to improve and adjust this manual at any time. The images used may differ.

The following symbols and terms are used in this manual to alert the reader on safety issues and important information:

	<b>WARNING</b> Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to injuries to the operator or bystanders, light and/or moderate damage to the product or to the environment.
	<b>CAUTION</b> Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, can lead to light and/or moderate damage to the product or to the environment.

## Warranty

EUROM offers a 24-month warranty on this device from the date of purchase. The warranty does not cover wear and tear from normal use. The warranty expires if a defect is the result of unintentional or careless use of the device. The manufacturer, importer and supplier are not liable for incorrect connections.

## Identification

<b>EUROM</b> <sup>®</sup> POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	<b>HVF 16-P</b> Art.nr. 385915 Batch *****
<b>220-240V ~ 50Hz - 50 Watt</b>	
	
EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - THE NETHERLANDS	

Figure 1

## Specifications

Product size:	150 x 510 x 490 mm
Weight:	2.6 kg
Voltage:	220-240 V ~ 50 Hz
Power:	50 W
Protection rating:	IPX0
Protective class:	Class II

## Description

The HVF 16-P is an easy-to-use high velocity fan for indoor use (Figure 2).

1. Main body
2. Control knob
3. Base
4. Power plug
5. Pedestals
6. Fan
7. Safety grill

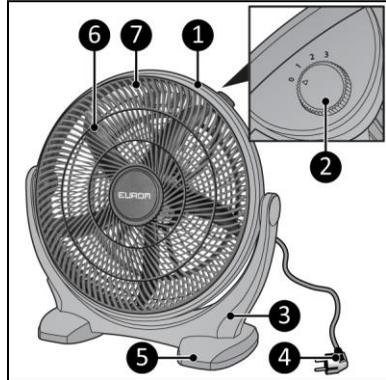


Figure 2

## Safety

Please read and understand these safety instructions. Incorrect use can cause injury and will void EUROM's warranty.

This device is not suitable for use by persons with a physical, sensory or mental disability, or lack of experience and knowledge (including children). Keep the device out of reach of children, unqualified persons and pets. Never leave the device unattended while it is in operation.

## General safety instructions

### WARNING



- Prevent splashing water on or in the device.
- Do not immerse any part of the device in water or other liquids.
- Never insert fingers or other objects into the openings of the device.
- Never spray products such as insect repellents or cleaning agents on or into the device.
- Do not expose the device to strong vibrations or mechanical stress.



### CAUTION

Do not cover the device during usage. Keep textiles, curtains, clothing, hair at a minimum distance of 30 centimeter from the device.

## Safety during operation

### WARNING

Do not use the device:

- outdoors;
- if any parts are dirty or wet;
- near or in a humid environment, like a bathroom or laundry room;
- near a water source, like a bath, shower or swimming pool;
- near or in a dusty and dirty environment;
- near flammable materials, liquids or fumes;
- near heat sources and open fire;
- at temperatures above 40 °C;
- with an appliance that automatically switches the device on, such as a timer, dimmer or any other device.



If the device, the electric cable or plug shows damage or is malfunctioning, immediately take the appliance out of use and disconnect the power supply.

## Transport and storage

- Clean the device before storing it.
- Transport the device in its original packaging.
- Store the device in its original packaging in a cool, dry and dust-free area.

## Assembly and installation

The device is packed in one box. Remove all packaging material and check that the device is not damaged. Do not use the heater if it is damaged, but always contact your supplier. Keep the packaging for safe storage and transport.

### Assembly

1. Click the left pedestal (Figure 3, pos. 4) and the right pedestal (Figure 3, pos. 5) into the slot (Figure 3, pos. 2) under the base (Figure 3, pos. 3). How to mount the pedestals is described on the pedestals.

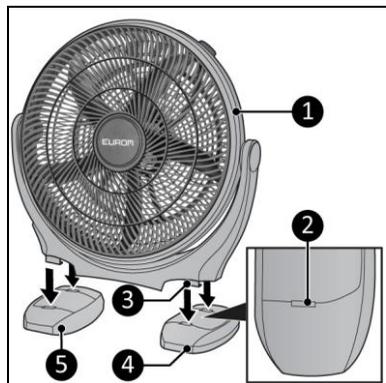


Figure 3

## Installation



### WARNING

Do not use an extension cable, this can cause overheating and fire. If using an extension cable is unavoidable, make sure it is undamaged and earthed. Use an extension cable with a minimum power of 50 Watt. Always unwind the extension cable completely to prevent overheating.



### CAUTION

Make sure that the main voltage is the same as indicated on the identification label of the device. All electrical connections must stay dry under all circumstances. Always unwind the power cable completely.

1. Place the device on a steady surface.
2. Place the device with a minimum distance of 30 centimeter to any object, wall or ceiling.
3. Make sure the control knob is in the OFF position (Figure 4, pos. 1).
4. Put the power plug (Figure 4, pos. 2) into a wall socket that is easily accessible. Use a wall socket with a minimum power of 50 Watt.

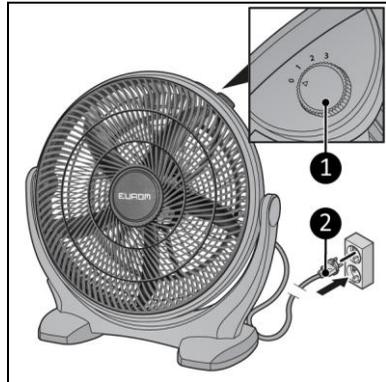


Figure 4

## Operation



### WARNING

Before every use, make sure that:

- you operate the device with dry hands;
- the device is clean and dry;
- the device is not damaged;
- the device is securely assembled and installed.

1. Turn the control knob (Figure 5, pos. 1) to the desired setting:
  - level 1: low setting;
  - level 2: medium setting;
  - level 3: high setting.

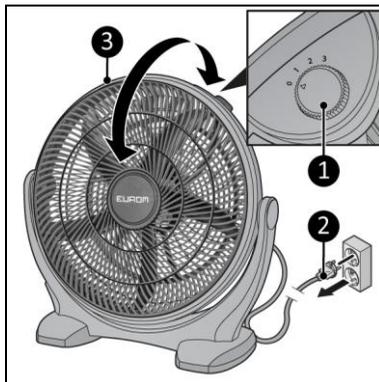


Figure 5

### Wind direction

Changing the angle in which the wind blows is easy.

1. Make sure the control knob is in the OFF position (Figure 5, pos. 1).
2. Push the main body (Figure 5, pos. 3) carefully in the desired position.

### After operation



#### CAUTION

Do not use the power cable to unplug or carry the device. Do not wind the power cable too tightly or in sharp corners. Do not wrap the power cable around the device.

1. Make sure the control knob is in the OFF position (Figure 5, pos. 1).
2. Disconnect the power plug from the power outlet. (Figure 5, pos. 2)
3. Wind the power cable.

### Maintenance



#### WARNING

Do not perform any repairs or modifications to this device.

Maintenance and repairs must be carried out by a EUROM authorized professional. If the electric cable and/or electric plug is damaged, it should be replaced by the manufacturer or its service employee or persons with similar qualifications to prevent risks.

## Cleaning

### CAUTION



Do not use:

- scouring pads;
- hard brushes;
- flammable, aggressive or chemical cleaning products.

Prevent water from entering the device. Do not immerse any part of the device in water or other liquids.

It is recommended to clean the device after each use and prior to storage.

1. Carefully vacuum the openings to remove dust and dirt.
2. Wipe the device with a damp, clean, soft, lint-free cloth or a soft brush.
3. Let the device dry completely prior to use and storage.

## Disposal



At its end of life, discard the device according to the local laws and regulations, or deliver the device to your supplier.

## Attachments

The CE declaration can be found at the end of this manual.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EUROM-Gerät entschieden haben. Sie haben ein Qualitätsgerät gekauft, an dem Sie viele Jahre Freude haben werden. Wenn Sie dieses Gerät mit Respekt und Sorgfalt verwenden, wird das Risiko von Personen- oder Sachschäden verringert.



#### **VORSICHT**

Es ist wichtig, diese Bedienungsanleitung zu lesen und zu verstehen, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, installieren und verwenden.

### **Einführung**

Dieses Handbuch beschreibt die korrekte und sichere Verwendung dieses Geräts. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Das Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil des Geräts und muss dem neuen Besitzer beim Weiterverkauf oder Austausch übergeben werden. Das Handbuch wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Wir behalten uns jedoch das Recht vor, das Handbuch jederzeit zu verbessern und anzupassen. Die verwendeten Bilder können abweichen.

Die folgenden Symbole und Begriffe werden in diesem Handbuch verwendet, um den Leser auf Sicherheitsfragen und wichtige Informationen aufmerksam zu machen:



#### **WARNUNG**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, zu Verletzungen des Bedieners oder von Umstehenden, zu leichten und/oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.



#### **VORSICHT**

Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, zu leichten und/oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.

### **Garantie**

EUROM gewährt ab Kaufdatum eine Garantie von 24 Monaten auf dieses Gerät. Die Garantie deckt keine Abnutzung durch normale Verwendung ab. Die Garantie erlischt, wenn ein Defekt auf eine unbeabsichtigte oder unachtsame Verwendung des Geräts zurückzuführen ist. Der Hersteller, Importeur und Lieferant haften nicht für fehlerhafte Verbindungen.

## Identifizierung

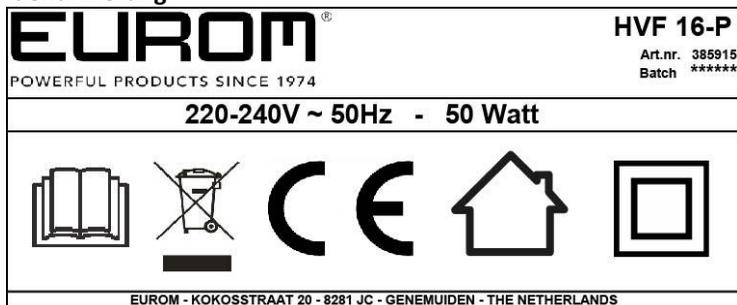


Abbildung 1

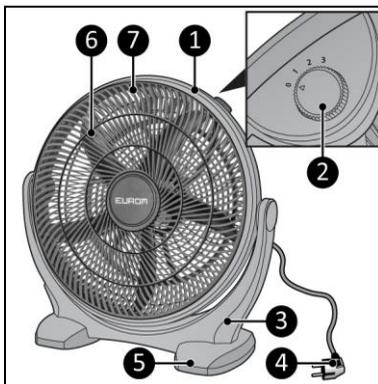
## Spezifikationen

Produktgröße:	150 x 510 x 490 mm
Gewicht:	2,6 kg
Stromspannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Leistung:	50 W
Schutzart:	IPX0
Schutzklasse:	Klasse II

## Beschreibung

Der HVF 16-P ist ein einfach zu bedienender Hochgeschwindigkeitsventilator für den Innenbereich (Abbildung 2).

1. Hauptkörper
2. Reglerknopf
3. Fuß
4. Netzstecker
5. Sockel
6. Ventilator
7. Sicherheitsgitter



## Sicherheit

Bitte lesen und verstehen Sie diese Sicherheitshinweise. Eine falsche Verwendung kann zu Verletzungen führen und macht die EUROM-Garantie ungültig.

Dieses Gerät ist nicht für Personen mit einer körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderung oder mangelnder Erfahrung und Wissen (einschließlich Kinder) geeignet. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern, nicht qualifizierten Personen und Haustieren auf. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

#### WARNUNG



- Vermeiden Sie Spritzwasser auf oder im Gerät.
- Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Führen Sie niemals Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.
- Sprühen Sie zu keiner Zeit Produkte wie Insektenschutzmittel oder Reinigungsmittel auf oder in das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen oder mechanischen Belastungen aus.



#### VORSICHT

Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab. Halten Sie Textilien, Vorhänge, Kleidung oder Haare in einem Mindestabstand von 30 Zentimetern vom Gerät.

### Sicherheit während des Betriebs

#### WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät nicht:



- draußen;
- wenn Teile verschmutzt oder nass sind;
- in der Nähe oder in einer feuchten Umgebung, wie einem Badezimmer oder einer Waschküche;
- in der Nähe einer Wasserquelle wie einem Bad, einer Dusche oder einem Schwimmbad;
- in der Nähe oder in einer staubigen und schmutzigen Umgebung;
- in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Dämpfen;
- in der Nähe von Wärmequellen und offenem Feuer;
- bei Temperaturen über 40° C;
- mit einem Gerät, welches das Gerät automatisch einschaltet, z. B. einem Timer, einem Dimmer oder einem anderen Gerät.

Wenn das Gerät, das Elektrokabel oder der Stecker beschädigt sind oder eine Fehlfunktion aufweisen, nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und trennen Sie die Stromversorgung.

## Transport und Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es aufbewahren.
- Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung.
- Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen und staubfreien Ort auf.

## Montage und Installation

Das Gerät ist in einem Karton verpackt. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist, sondern wenden Sie sich immer erst an Ihren Lieferanten. Bewahren Sie die Verpackung für eine sichere Lagerung und einen sicheren Transport auf.

### Montage

1. Klicken Sie den linken Sockel (Abbildung 3, Pos. 4) und den rechten Sockel (Abbildung 3, Pos. 5) in den Schlitz (Abbildung 3, Pos. 2) unter der Basis (Abbildung 3, Pos. 3). Die Montage der Sockel steht auf den Sockeln beschrieben.

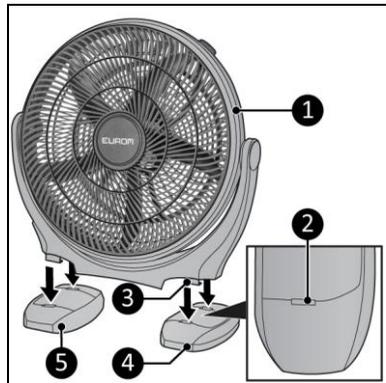


Abbildung 3

### Installation



#### WARNUNG

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, da dies zu Überhitzung und Brand führen kann. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unvermeidbar ist, stellen Sie sicher, dass es unbeschädigt und geerdet ist. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit einer Mindestleistung von 50 Watt. Wickeln Sie das Verlängerungskabel immer vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.



#### VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass die Hauptspannung übereinstimmt der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung. Alle elektrischen Anschlüsse müssen unter allen Umständen trocken bleiben. Wickeln Sie das Netzkabel immer vollständig ab.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.
2. Stellen Sie das Gerät in einem Mindestabstand von 30 Zentimetern zu Objekten, Wänden oder Decken auf.
3. Stellen Sie sicher, dass sich der Steuerknopf in der Position AUS befindet (Abbildung 4, Pos. 1).
4. Stecken Sie den Netzstecker (Abbildung 4, Pos. 2) in eine leicht zugängliche Steckdose. Verwenden Sie eine Steckdose mit einer Mindestleistung von 50 Watt.

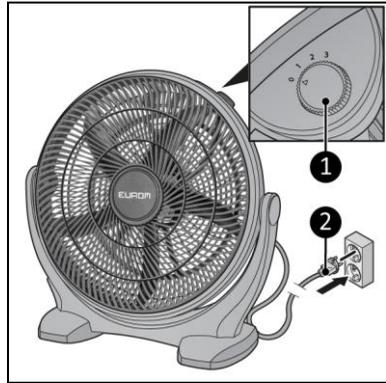


Abbildung 4

## Betrieb

### WARNUNG



Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass:

- Sie das Gerät mit trockenen Händen bedienen;
- das Gerät sauber und trocken ist;
- das Gerät nicht beschädigt ist;
- das Gerät sicher installiert ist.

1. Drehen Sie den Drehknopf (Abbildung 5, Pos. 1) auf die gewünschte Einstellung:
  - Stufe 1: niedrige Einstellung;
  - Stufe 2: mittlere Einstellung;
  - Stufe 3: hohe Einstellung.

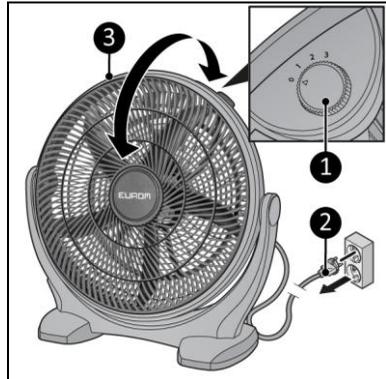


Abbildung 5

## Windrichtung

Es ist einfach, den Winkel zu ändern, in welchem der Wind weht.

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Steuerknopf in der Position AUS befindet (Abbildung 5, Pos. 1).
2. Schieben Sie den Hauptkörper (Abbildung 5, Pos. 3) vorsichtig in die gewünschte Position.

## Nach dem Betrieb



### VORSICHT

Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät aus der Steckdose zu ziehen oder es zu tragen. Wickeln Sie das Netzkabel nicht zu fest auf oder in scharfe Ecken. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Steuerknopf in der Position AUS befindet (Abbildung 5, Pos. 1).
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. (Abbildung 5, Pos. 2)
3. Wickeln Sie das Netzkabel.

## Wartung



### WARNUNG

Führen Sie keine Reparaturen oder Änderungen an diesem Gerät durch.

Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem von EUROM autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Wenn das elektrische Kabel und/oder der elektrische Stecker beschädigt sind, sollten Sie es vom Hersteller oder dessen Servicemitarbeiter oder von Personen mit ähnlichen Qualifikationen ersetzen lassen, um Risiken zu vermeiden.

## Reinigung



### VORSICHT

Bitte nicht verwenden:

- Scheuerpads;
- harte Bürsten;
- brennbare, aggressive oder chemische Reinigungsmittel.

Verhindern Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung zu reinigen.

1. Saugen Sie die Öffnungen vorsichtig ab, um Staub und Schmutz zu entfernen.
2. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen, weichen, fusselfreien Tuch oder einer weichen Bürste ab.
3. Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch und Lagerung vollständig trocknen.

## Abfallentsorgung



Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften oder liefern Sie es an Ihren Lieferanten.

## Anhänge

Die CE-Erklärung finden Sie am Ende dieses Handbuchs.

Merci d'avoir choisi cet appareil EUROM. Vous avez acheté un appareil de qualité dont vous profiterez pendant de nombreuses années. Une utilisation respectueuse et responsable de cet appareil réduit le risque de blessures ou de dommages matériels.



#### PRUDENCE

Il est important de lire et comprendre ce manuel d'instructions avant d'assembler, installer et utiliser l'appareil.

### Introduction

Ce manuel décrit comment utiliser cet appareil de manière correcte et sûre. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement. Ce manuel fait partie intégrante de l'appareil et doit être remis au nouveau propriétaire en cas de revente ou d'échange. Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin. Nous nous réservons néanmoins le droit d'améliorer et d'adapter ce manuel à tout moment. Les images utilisées peuvent être différentes du produit lui-même.

Les symboles et termes suivants sont utilisés dans ce manuel pour attirer l'attention du lecteur sur les aspects de la sécurité et diverses informations importantes :



#### AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou les personnes présentes et des dommages légers et/ou modérés pour le produit ou l'environnement si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



#### PRUDENCE

Indique une situation dangereuse qui peut entraîner des dommages légers et/ou modérés pour le produit ou l'environnement si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

### Garantie

EUROM accorde une garantie de 24 mois sur cet appareil à partir de la date d'achat. La garantie ne couvre pas l'usure due à une utilisation normale. La garantie est exclue si un défaut est le résultat d'une utilisation abusive ou négligente de l'appareil. Le fabricant, l'importateur et le fournisseur ne sont pas responsables de raccordements incorrects.

### Identification

<b>EUROM</b> <sup>®</sup>	<b>HVF 16-P</b>			
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	Art.nr. 385915 Batch *****			
<b>220-240V ~ 50Hz - 50 Watt</b>				
EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - THE NETHERLANDS				

Figure 1

## Spécifications

Dimensions du produit :	150 x 510 x 490 mm
Poids :	2,6 kg
Tension :	220-240 V ~ 50 Hz
Puissance :	50 W
Indice de protection :	IPX0
Classe de protection :	Classe II

## Description

Le HVF 16-P est un ventilateur à grande vitesse facile à utiliser pour un usage intérieur (figure 2).

1. Partie principale
2. Bouton de commande
3. Base
4. Fiche d'alimentation
5. Socles
6. Ventilateur
7. Grille de sécurité

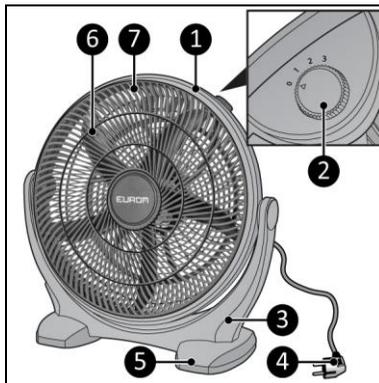


Figure 2

## Sécurité

Veillez à lire et assimiler les consignes de sécurité. Toute utilisation incorrecte peut causer des blessures et annulera la garantie d'EUROM.

L'utilisation de ce produit est interdite aux personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ayant un manque d'expérience et de connaissances (y compris les enfants). Gardez le produit hors de portée des enfants, des personnes non qualifiées et des animaux domestiques. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

## Instructions générales de sécurité

### AVERTISSEMENT



- Empêchez toute éclaboussure d'eau sur ou dans l'appareil.
- N'immergez aucune partie de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'insérez jamais les doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil.
- Ne projetez jamais de produits tels que des insectifuges ou des produits de nettoyage sur ou dans l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations ou contraintes mécaniques.



### PRUDENCE

Ne couvrez pas l'appareil pendant son utilisation. Maintenez les étoffes, rideaux, vêtements et cheveux à une distance minimale de 30 centimètres de l'appareil.

## Sécurité de fonctionnement

### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil :

- à l'extérieur ;
- si une partie quelconque est sale ou humide ;
- à proximité ou dans un environnement humide, comme une salle de bain ou une buanderie ;
- près d'une source d'eau, comme une baignoire, une douche ou une piscine ;
- à proximité de ou dans un environnement poussiéreux et sale ;
- à proximité de matières, liquides ou vapeurs inflammables ;
- près de sources de chaleur et d'un feu ouvert ;
- à des températures de plus de 40 °C
- avec un dispositif qui allume automatiquement l'appareil, tel qu'une minuterie, un gradateur ou tout autre dispositif.



Si l'appareil, le câble électrique ou la fiche présentent des dommages ou fonctionnent mal, mettez immédiatement l'appareil hors service et débranchez l'alimentation électrique.

## Transport et rangement

- Nettoyez l'appareil avant de le ranger.
- Transportez l'appareil dans son emballage d'origine.
- Rangez l'appareil dans son emballage d'origine et dans un endroit frais, sec et sans poussière.

## Assemblage et installation

L'appareil est emballé dans une boîte. Retirez tout le matériel d'emballage et vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Si l'appareil de chauffage est endommagé, ne l'utilisez pas et contactez votre fournisseur. Conservez l'emballage pour un rangement et un transport sûrs.

## Assemblage

1. Cliquez le socle gauche (figure 3, pos. 4) et le socle droit (figure 3, pos. 5) dans la fente (figure 3, pos. 2) sous la base (figure 3, pos. 3). La façon de monter les socles est indiquée sur les socles.

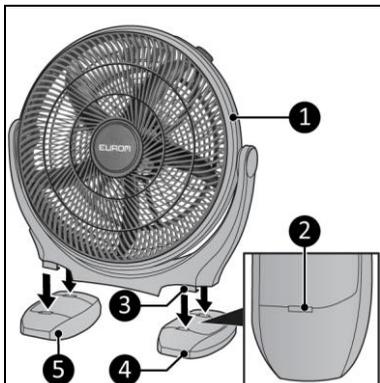


Figure 3

## Installation

### AVERTISSEMENT



N'utilisez pas de rallonge (risque de surchauffe et d'incendie). Si l'utilisation d'une rallonge est inévitable, assurez-vous qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est mise à la terre. Utilisez une rallonge d'une puissance minimale de 50 watts. Déroulez toujours entièrement la rallonge pour éviter toute surchauffe.

### PRUDENCE



Assurez-vous que la tension secteur est la même que celle indiquée sur l'étiquette d'identification du produit. Toutes les connexions électriques doivent rester au sec en toute circonstance. Déroulez toujours entièrement le cordon d'alimentation.

1. Placez l'appareil sur une surface stable.
2. Placez l'appareil à une distance minimale de 30 centimètres de tout objet, mur ou plafond.
3. Assurez-vous que le bouton de commande est en position OFF (figure 4, pos. 1).
4. Insérez la fiche d'alimentation (figure 4, pos. 2) dans une prise murale reliée à la terre et facilement accessible. Utilisez une prise murale d'une puissance minimale de 50 watts.

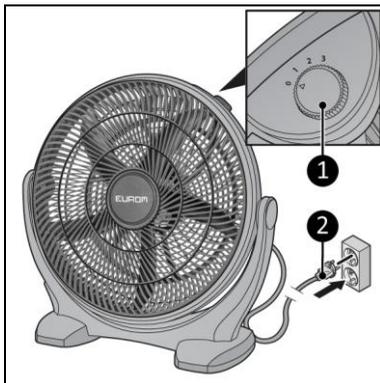


Figure 4

## Utilisation

### AVERTISSEMENT



Avant chaque utilisation, assurez-vous que :

- vous utilisez l'appareil les mains sèches ;
- l'appareil est propre et sec ;
- l'appareil n'est pas endommagé ;
- l'appareil est assemblé et installé en toute sécurité.

1. Tournez le bouton de commande (figure 5, pos. 1) sur le réglage souhaité :
  - niveau 1 : réglage bas ;
  - niveau 2 : réglage intermédiaire ;
  - niveau 3 : réglage haut.

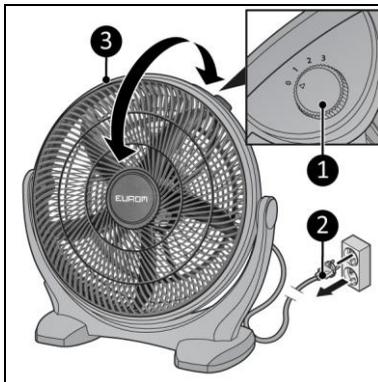


Figure 5

### Direction du vent

L'angle dans lequel l'air est soufflé est facile à changer.

1. Assurez-vous que le bouton de commande est en position OFF (figure 5, pos. 1).
2. Poussez la partie principale (figure 5, pos. 3) avec précaution dans la position souhaitée.

### Après utilisation

#### PRUDENCE



N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour débrancher ou porter l'appareil. N'enroulez pas trop fermement le cordon d'alimentation et ne le disposez pas le long de bords tranchants. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

1. Assurez-vous que le bouton de commande est en position OFF (figure 5, pos. 1).
2. Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant (figure 5, pos. 2).
3. Enroulez le cordon d'alimentation.

## Entretien



### AVERTISSEMENT

N'effectuez aucune réparation ou modification sur cet appareil.

L'entretien et les réparations doivent être effectués par un professionnel autorisé par EUROM. Si le cordon d'alimentation et/ou la fiche électrique sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, par son technicien SAV ou par toute autre personne ayant des qualifications similaires afin de prévenir les risques éventuels.

## Nettoyage

### PRUDENCE

Ne pas utiliser :



- de tampons à récurer ;
- de brosses dures ;
- de produits de nettoyage inflammables, agressifs ou chimiques.

Évitez que de l'eau ne puisse pénétrer dans le produit. N'immergez aucune partie de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.

Il est recommandé de nettoyer l'appareil après chaque utilisation et avant de le ranger.

1. Passez soigneusement l'aspirateur sur les ouvertures pour enlever la poussière et les salissures.
2. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide, propre, doux et non pelucheux ou une brosse douce.
3. Laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser ou de le ranger.

## Élimination



En fin de vie, mettez le produit au rebut conformément aux lois et réglementations locales ou confiez le produit à votre fournisseur.

## Pièces jointes

La déclaration CE se trouve à la fin de ce manuel.



## CE-declaration

Eurom  
Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden  
The Netherlands

declares the following device in sole responsibility:

Product: High Velocity Floor Fan  
Brand name: EUROM  
Model: HVF 16-P  
Item number: 385915

Complies with the following harmonization rules:

Low Voltage Directive:	LVD 2014/35/EU
Electromagnetic compatibility Directive:	EMC 2014/30/EU
Restriction of Hazardous Substances	
RoHS Directive:	2011/65/EU&(EU)2015/863

Applied harmonized standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Genemuiden, 10-01-2022  
W.J. Bakker, alg. Dir.



W.J. Bakker

---

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, The Netherlands

T: (+31) 038 385 43 21

E: [info@eurom.nl](mailto:info@eurom.nl)

I : [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl)

---

Model: HVF 16-P

Date: 12/01/2022

Product code: 385915

Version: v1.0

**EUROM**<sup>®</sup>

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974